



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDINGS  
FOR INSTITUTIONAL COOPERATION**

**BETWEEN**

**NHA TRANG UNIVERSITY [NTU]  
02 Nguyen Dinh Chieu – Nha Trang – Vietnam**

**AND**

**NONG LAM UNIVERSITY HO CHI MINH CITY [NLU]  
Linh Trung – Thu Duc – Ho Chi Minh City - Vietnam**

**For sustainability of the TUNASIA PROJECT  
(ERASMUS PLUS CAPACITY BUILDING PROJECT)**

Nha Trang University ("NTU") and Nong Lam University Ho Chi Minh City ("NLU"), each a party or "institution" wishing to establish a cooperative relationship through mutual assistance in the areas of education and research, agree as follows:

**ARTICLE 1: SCOPE OF COLLABORATION**

- 1.1 Each institution may offer to the other opportunities for activities and programs, such as teaching, research, exchange of faculty and students, and staff development that will foster a collaborative relationship.
- 1.2 Specific activities and programs implemented under authority of this MOU shall be subject to availability of funds and the approval of each institution's authorized representatives. The institutions contemplate implementation of programs or activities such as: (a) joint educational, cultural, and research activities; (b) exchange of faculty members and advanced graduate students for research, lectures, and discussions; (c) participation in seminars and academic meetings; (d) exchange of academic materials, publications, and other information; and (e) special, short-term academic programs.
- 1.3 The Partners commit to collaborate in undertaking joint online-activities such as joint graduate modules and courses in fishery, sustainability and other fields relevant to the TUNASIA-project. The Partners will encourage teaching and academic staff to participate in joint online seminars and online academic meetings hosted by the other institution.
- 1.4 The Partners commit to collaborate in active and innovative promotion of the Educational Programmes developed within the framework of the TUNASIA-Project in general and the international master programme "**Environmental Management for Fisheries**" in peculiar at a national, regional and international level. They will to use all of their existing networks to disseminate the Programmes as widely and as effectively as possible.


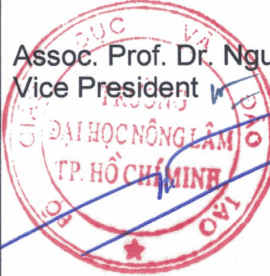




1.5 While advanced graduate and professional students may participate in cooperative activities as proposed in Article 1.2 or 1.3 above to conduct collaborative or independent research, this MOU does not provide for the exchange of undergraduate or graduate students who propose to enroll in classes and earn academic credit at the host institution. To implement student exchanges, the parties must enter into a separate agreement stipulating details of credit transfer, fees and participant qualifications prior to initiating the exchange of students or the acceptance of applicants as international non-degree students at either institution.

**ARTICLE 2: RENEWAL, TERMINATION AND AMENDMENT**

- 2.1 This Memorandum shall remain in force for a period of 2 years from the date of signing by the authorized representatives of the Parties hereto and may not be modified except upon mutual written agreement of the parties herein.
- 2.2 It shall be extended for another 2 years, unless either party gives written notice to terminate the agreement at least six (6) months prior to the expiration date.

<p><i>Nha Trang University [NTU]</i></p> <p>Assoc. Prof. Dr. Trang Si Trung Rector</p>  <p><i>[Signature]</i></p> <p>Date:</p>	<p><i>Nong Lam University HCMC [NLU]</i></p> <p>Assoc. Prof. Dr. Nguyen Tat Toan Vice President</p>  <p><i>[Signature]</i></p> <p>Date:</p>
---	--

